

Pièces de rechange Nobel Biocare

Instructions d'utilisation



Important : à lire attentivement.

Clause de non-responsabilité :

Ce produit fait partie intégrante d'un concept et ne peut être utilisé qu'avec les produits d'origine associés selon les instructions et recommandations de Nobel Biocare.

L'utilisation non recommandée de produits fabriqués par des tiers avec des produits Nobel Biocare annule toute garantie ou toute autre obligation, expresse ou tacite, de Nobel Biocare. Il appartient à l'utilisateur des produits Nobel Biocare de déterminer si un produit est adapté au patient et aux circonstances spécifiques. Nobel Biocare décline toute responsabilité, expresse ou tacite, et ne saurait être tenu responsable de dommages directs, indirects, disciplinaires ou autres, résultant de, ou en lien avec, toute erreur de jugement ou de pratique professionnelle dans le cadre de l'utilisation des produits Nobel Biocare. L'utilisateur a également l'obligation d'étudier les derniers développements relatifs à ce produit Nobel Biocare et à ses applications. En cas de doute, l'utilisateur doit contacter Nobel Biocare. L'utilisation de ce produit étant sous le contrôle de l'utilisateur, cette tâche relève de sa responsabilité. Nobel Biocare décline toute responsabilité relative aux dommages résultant des éléments cités ci-dessus. Veuillez noter qu'il se peut que la vente de certains produits mentionnés dans ces instructions d'utilisation ne soit pas autorisée dans tous les pays.

Description :

Les pièces de rechange sont définies comme les composants et l'instrumentation prothétiques de la gamme de produits Nobel Biocare, qui sont essentiels au maintien des constructions prothétiques chez les patients ayant des implants sortis du catalogue, c'est-à-dire qui ne sont plus sur le marché.

Les pièces et composants de rechange Nobel Biocare se divisent selon les catégories suivantes en fonction de leur utilisation.

Système NobelPerfect® :

- Instruments pour protocoles prothétiques : Transferts d'empreintes, répliques d'implants.
- Composants prothétiques définitifs : piliers.
- Composants prothétiques provisoires : piliers de cicatrisation.

Brånemark System® Novum :

- Instruments pour protocoles prothétiques : répliques d'implant.

Brånemark System® :

- Composants prothétiques provisoires : capuchons de cicatrisation.
- Composants prothétiques définitifs : piliers, boîtiers pour attachement-boule (capuchons en plastique avec ligature élastique).

Connexion hexagonale externe Steri-Oss™ et Replace™ :

- Composants prothétiques provisoires : chapes provisoires.
- Composants prothétiques définitifs : piliers.

Immédiate Provisional Implant (IPI) :

- Composants provisoires : chapes et capuchons.

Utilisation prévue :

Système NobelPerfect® :

- Les transferts d'empreinte sont des composants préfabriqués qui doivent être directement connectés à l'implant et utilisés pour transférer l'emplacement et l'orientation des implants dentaires, à l'aide d'une technique d'empreinte avec porte empreinte ouvert ou fermé, au maxillaire ou à la mandibule du patient au modèle de travail de laboratoire de prothèse dentaire (maitre-modèle) et en association avec une réplique d'implant.
- Les composants de laboratoire tels que les répliques d'implant sont destinés à être utilisés uniquement au laboratoire de prothèse dentaire sur le maitre-modèle. Les vis de laboratoire sont utilisées pour une fixation temporaire des piliers sur les répliques d'implant.

- Les piliers pour implants dentaires sont conçus pour être utilisés au maxillaire ou à la mandibule, pour le soutien des prothèses dentaires, afin de rétablir une fonction masticatoire.
- Les piliers de cicatrisation sont destinés à être utilisés comme composants provisoires d'un implant endo-osseux afin de permettre la cicatrisation des tissus mous.

Brånemark System® Novum :

- Les composants de laboratoire tels que les répliques d'implant sont destinés à être utilisés uniquement au laboratoire de prothèse dentaire sur le maitre-modèle. Les vis de laboratoire sont utilisées pour une fixation temporaire des piliers sur les répliques d'implant.

Brånemark System® :

- Les capuchons de cicatrisation sont destinés à être utilisés comme composant provisoire afin de permettre la cicatrisation des tissus mous.
- Les piliers pour implants dentaires sont conçus pour être utilisés au maxillaire ou à la mandibule, pour le soutien des prothèses dentaires, afin de rétablir une fonction masticatoire.
- Les capuchons en plastique avec ligature élastique sont conçus pour être utilisés au maxillaire ou à la mandibule et pour le soutien des prothèses dentaires, afin de rétablir une fonction masticatoire.

Connexion hexagonale externe Steri-Oss™ et Replace™ :

- Les chapes provisoires sont conçues pour être utilisées au maxillaire ou à la mandibule, pour le soutien des prothèses dentaires, afin de rétablir une fonction masticatoire.
- Les piliers pour implants dentaires sont conçus pour être utilisés au maxillaire ou à la mandibule, pour le soutien des prothèses dentaires, afin de rétablir une fonction masticatoire.

Immédiate Provisional Implant (IPI) :

- Les capuchons sont destinés à être utilisés comme composant provisoire afin de permettre la cicatrisation des tissus mous.
- Les chapes sont conçues pour être utilisées au maxillaire ou à la mandibule, pour le soutien des prothèses dentaires, afin de rétablir une fonction masticatoire.

Indications :

Système NobelPerfect® :

- Les transferts d'empreintes et composants de laboratoire ne sont pas réservés à une pathologie, un état ou une population spécifiques ; par conséquent, les instructions d'utilisation sont les mêmes que l'utilisation prévue.
- Les piliers pour implants dentaires sont utilisés en association avec les implants endo-osseux à pose en deux temps comme fondation d'ancrage des prothèses dentaires dans l'une ou l'autre mâchoire. Les restaurations vont des prothèses unitaires aux prothèses adjoindes partielles et complètes employant des supra-constructions scellées ou vissées.
- Les piliers de cicatrisation sont des composants prothétiques préfabriqués, à connecter directement aux implants dentaires endo-osseux ou sur piliers, et sont conçus pour servir de composants provisoires dans le cadre de protocoles de prothèse unitaire à une restauration complète.

Brånemark System® Novum :

- Les composants de laboratoire tels que les répliques d'implant ne sont pas réservés à une pathologie, un état ou une population spécifiques ; par conséquent, les instructions d'utilisation sont les mêmes que l'utilisation prévue.

Brånemark System® :

- Les capuchons de cicatrisation sont des composants prothétiques préfabriqués, à connecter directement aux implants dentaires endo-osseux ou sur piliers, et sont conçus pour servir de composants provisoires dans le cadre de protocoles de prothèse unitaire à une restauration complète.

- Les piliers pour implants dentaires sont utilisés en association avec les implants endo-osseux à pose en deux temps comme fondation d'ancrage des prothèses dentaires dans l'une ou l'autre mâchoire. Les restaurations sont destinées à être utilisées dans le cadre de protocoles dentaires et vont des prothèses unitaires à une restauration complète.
- Les capuchons en plastique avec ligature élastique sont des composants prothétiques préfabriqués, à connecter directement aux implants dentaires endo-osseux ou sur piliers, et sont conçus pour servir de composants provisoires dans le cadre de protocoles de prothèse partielle ou de restauration complète.

Connexion hexagonale externe Steri-Oss™ et Replace™ :

- Les chapes provisoires sont utilisées en association avec les implants endo-osseux à pose en deux temps comme fondation d'ancrage des prothèses dentaires dans l'une ou l'autre mâchoire. Les restaurations vont des prothèses unitaires aux prothèses adjoindes partielles et complètes employant des supra-constructions scellées ou vissées.
- Les piliers pour implants dentaires sont utilisés en association avec les implants endo-osseux à pose en deux temps comme fondation d'ancrage des prothèses dentaires dans l'une ou l'autre mâchoire. Les restaurations vont des prothèses unitaires aux prothèses adjoindes partielles et complètes employant des supra-constructions scellées ou vissées.

Immédiate Provisional Implant (IPI) :

- Les capuchons sont des composants prothétiques préfabriqués, à connecter directement aux implants dentaires endo-osseux ou sur piliers, et sont conçus pour servir de composants provisoires dans le cadre de protocoles de restaurations pluraux à une restauration complète.
- Les chapes sont des composants prothétiques préfabriqués, à connecter directement aux implants dentaires endo-osseux ou sur piliers, et sont conçus pour servir de composants provisoires dans le cadre de protocoles de restaurations pluraux à une restauration complète.

Contre-indications :

La pose des composants prothétiques est contre-indiquée chez :

- Les patients jugés médicalement inaptes à subir un protocole chirurgical buccal.
- Patients dont les impératifs de dimension, de nombre ou de position des implants ne peuvent être respectés pour obtenir un support adapté aux charges fonctionnelles ou parafonctionnelles.
- Patients allergiques ou hypersensibles à l'alliage de titane Ti-6Al-4V (titane, aluminium, vanadium). La pose de transferts d'empreinte est contre-indiquée dans les cas suivants :
- Les patients allergiques ou hypersensibles à l'alliage de titane Ti-6Al-4V (titane, aluminium, vanadium), au polyoxyméthylène (POM), à la PEEK (polyétheréthercétone), au PBT (polybutylène téréphtalate), à l'acier inoxydable, au plastique acétalique, au polyéthylène téréphtalate blanc (PET) ou à un alliage d'or.

Pour les composants de laboratoire :

Aucune contre-indication connue.

Mises en garde :

Une coopération étroite entre le chirurgien, le praticien prothésiste et le prothésiste dentaire est essentielle au succès du traitement implantaire. Il est vivement recommandé de n'utiliser que les implants Nobel Biocare avec les instruments chirurgicaux et les composants prothétiques Nobel Biocare dédiés car la combinaison de composants inadaptés dimensionnellement peut provoquer des défaillances mécaniques et/ou matérielles, des dommages tissulaires ou des résultats esthétiques insatisfaisants.

Qu'ils soient débutants ou expérimentés en matière de pose d'implants, nous recommandons vivement aux praticiens de toujours suivre une formation spéciale avant de mettre en œuvre une nouvelle méthode de traitement. Nobel Biocare propose une large gamme de formations pour divers niveaux d'expérience. Pour de plus amples informations, consulter le site www.nobelbiocare.com.

Le fait de travailler la première fois avec un collaborateur ayant une solide expérience du nouveau composant ou de la nouvelle méthode de traitement permet d'éviter d'éventuelles complications. Nobel Biocare dispose d'un réseau mondial de référents à cet effet.

Tous les instruments et l'outillage utilisés en chirurgie doivent être maintenus en bon état. Il convient également de veiller à ce que les instruments n'endommagent pas les implants ni les autres composants. En raison des dimensions réduites des composants, il faut veiller à ce que le patient ne risque ni de les aspirer, ni de les avaler.

Ne pas utiliser de ciment provisoire pour le scellement des couronnes en céramique, car il accroît le risque de micro-fractures. Pour optimiser les résultats du traitement à long terme, il est conseillé au praticien d'effectuer un suivi régulier complet du patient après la pose de l'implant et de former ce dernier à une bonne hygiène buccale.

Instructions relatives à la manipulation :

Système NobelPerfect :

Transfert d'empreinte et réplique d'implant :

1. Insérer le transfert d'empreinte dans l'implant. S'assurer que la connexion est propre et exempte de tissus. Utiliser le tournevis Unigrip™ et serrer la vis à la main.
2. Pratiquer une radiographie de contrôle pour vérifier le bon positionnement du transfert d'empreinte.
3. Obturer l'encoche du tournevis Unigrip™ sur le transfert d'empreinte.
4. Injecter un matériau d'empreinte élastomère haute viscosité (polyéthère ou polyvinylsiloxane) autour du transfert d'empreinte et dans le porte-empreinte. Prendre l'empreinte.
5. Retirer le matériau d'obturation de l'encoche du tournevis Unigrip™ sur le transfert d'empreinte. Retirer le transfert d'empreinte.
6. Fixer le transfert d'empreinte sur la réplique d'implant correspondante et replacer l'ensemble dans l'empreinte.
7. Envoyer l'empreinte au laboratoire de prothèse dentaire.

Pilier :

Protocole de laboratoire :

1. Fabriquer un modèle de travail à l'aide d'une fausse gencive amovible.
2. Connecter le pilier à la réplique d'implant et s'assurer de l'absence d'interférence occlusale.
3. Modifier le pilier, si nécessaire. Ne pas modifier la connexion du pilier.
4. Fabriquer la couronne en recourant à la technique NobelProcera® ou à une technique de coulée traditionnelle, la réplique d'implant peut être utilisée pour protéger l'interface du pilier.

Protocole clinique :

5. Déposer la restauration provisoire, le cas échéant.
6. S'assurer que l'interface ne contient pas de corps étrangers avant de la fixer à la prothèse.
7. Nettoyer et désinfecter le pilier avant de l'insérer dans la bouche du patient.
8. Visser le pilier à **35 Ncm** à l'aide du tournevis Unigrip™ et de la clé à torque manuelle prothétique.
9. Sceller la couronne définitive selon les protocoles classiques après l'obturation du puits d'accès.

Veiller à éliminer le ciment en excès. Pratiquer une radiographie pour confirmer le bon positionnement. Si une vis de rechange est nécessaire pour une prothèse NobelPerfect®, la vis NobelReplace® correspondante doit être commandée (pour NP : référence 36818, pour RP et WP : référence 29475).

Attention : Ne pas utiliser de ciment provisoire pour le scellement des couronnes en céramique, car il accroît le risque de micro-fractures.

Pilier de cicatrisation :

1. Sélectionner le pilier de cicatrisation approprié et s'assurer de l'absence d'interférence occlusale.
2. Si nécessaire, nettoyer l'interface avant de poser le pilier de cicatrisation. Le connecter et le visser à l'aide d'un tournevis Unigrip™. Il est recommandé d'effectuer un contrôle radiographique après le positionnement final du pilier.

Brånemark System® Novum :

Protocole de laboratoire :

1. Fixer les répliques Novum Fixture Replicas sur les transferts d'empreinte respectifs.

2. Fabriquer un modèle en plâtre avec des tissus mous amovibles.
3. Suivre les instructions de livraison pour le service de numérisation et de conception de NobelProcera®.

Brånemark System® :

Capuchon de cicatrisation :

Protocole clinique :

1. Sélectionner le capuchon de cicatrisation approprié et s'assurer de l'absence d'interférence occlusale.
2. Le connecter à l'implant et le visser à l'aide d'un tournevis Unigrip™.

Pilier angulé :

1. Sélectionner le pilier approprié et s'assurer de l'absence d'interférence occlusale.
2. Le connecter à l'implant et le visser.

Pilier Complete EsthetiCone :

1. Sélectionner le pilier approprié et s'assurer de l'absence d'interférence occlusale.
2. Le connecter à l'implant et serrer la vis à l'aide du tournevis Multi-unit.

Capuchon en plastique avec ligature élastique :

1. Connecter le capuchon sur l'attachement-boule.
2. Appliquer une petite quantité de résine acrylique à photopolymérisation autour de chaque capuchon en plastique et placer la prothèse adjointe sur les capuchons.
3. Retirer la prothèse adjointe des piliers, remplir les vides avec la résine acrylique à photopolymérisation et la polymériser.
4. Finaliser la prothèse adjointe.

Connexion hexagonale externe Steri-Oss™ et Replace™ :

Chape provisoire PME :

Protocole clinique :

1. Connecter la chape provisoire PME au pilier PME et s'assurer de l'absence d'interférence occlusale.
2. Si nécessaire, modifier la hauteur de la chape hors de la cavité buccale.
3. Fabriquer un bridge à l'aide d'une technique traditionnelle.

Pilier direct :

Protocole de laboratoire :

1. Créer un maître-modèle.
2. Connecter le pilier à la réplique d'implant dans le maître-modèle et s'assurer de l'absence d'interférence occlusale.
3. Fabriquer une couronne à l'aide d'une technique traditionnelle.

Immediate Provisional Implant (IPI) :

Chape pour implant provisoire immédiat :

Placer les chapes sur les implants provisoires immédiats :

1. Placer la résine acrylique autopolymérisante, de la couleur des dents, dans le moule de résine acrylique traitée et le placer sur les chapes.
2. Après durcissement de la résine acrylique, retirer la prothèse dans laquelle sont fixées les chapes.
3. Finaliser la prothèse et affiner l'occlusion.
4. Sceller la restauration avec du ciment provisoire.

Capuchon de protection pour implant provisoire immédiat :

1. Fixer le capuchon de protection pour implant provisoire immédiat sur l'implant.

Matériaux :

Système NobelPerfect® :

- Transferts d'empreinte : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.
- Répliques d'implant : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.
- Piliers / Piliers de cicatrisation : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.

Brånemark System® Novum :

- Répliques d'implant : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.

Brånemark System® :

- Capuchons de cicatrisation : Poca à base de polybutyltéréphtalate (PBT)
- Piliers angulés : Titane non allié de grade 1 et 4 ; Vis : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.
- Piliers Complete / EsthetiCone : Titane non allié de grade 1 et 4 ; Vis : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.

- Boîtiers pour attachement-boule (capuchons en plastique avec ligature élastique) : Caoutchouc ; ligature élastique : Caoutchouc nitrile Buna-N ; Capuchon en plastique : PEEK.

Connexion hexagonale externe Steri-Oss™ et Replace™ :

- Chape provisoire et vis : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.
- Pilier direct en plastique : Plastique acétal (Delrin) ; vis : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.
- Pilier direct en or / plastique : Plastique acétal (Delrin) ; vis : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.
- Chape en or / plastique : Alliage d'or pour chapes, Plastique acétal (Delrin), vis : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.
- Chape PME en or / plastique : Alliage d'or pour chapes, vis : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.

Immediate Provisional Implant (IPI) :

- Chapes : alliage de titane 90 % Ti, 6 % Al, 4 % V.
- Capuchons : Polyéthylène téréphtalate blanc (PET).

Informations sur la stérilité et la réutilisation :

Système NobelPerfect® :

Le transfert d'empreinte NobelPerfect® Impression Coping est livré non stérile et destiné à être réutilisé. Avant de le réutiliser, nettoyer, désinfecter et stériliser le produit conformément aux paramètres recommandés.

Avertissement : ne pas utiliser le composant dont l'emballage est endommagé ou ouvert.

Avertissement : l'utilisation d'un composant non stérile peut entraîner une infection des tissus ou des pathologies infectieuses.

La réplique d'implant NobelPerfect® Implant Replica est livrée non stérile et destinée à être réutilisée.

Remarque : la réplique d'implant est utilisée uniquement dans le laboratoire de prothèse dentaire (pas d'utilisation endobuccale) et ne nécessite ni nettoyage, ni stérilisation.

Le pilier NobelPerfect® Abutment est livré non stérile, et ce pour un usage unique. Avant de l'utiliser, désinfecter et stériliser le produit conformément aux paramètres recommandés.

Avertissement : ne pas utiliser le composant dont l'emballage est endommagé ou ouvert.

Avertissement : l'utilisation d'un composant non stérile peut entraîner une infection des tissus ou des pathologies infectieuses.

Attention : ce produit est à usage unique et ne doit pas être reconditionné.

Son reconditionnement pourrait altérer ses propriétés mécaniques, chimiques et/ou biologiques. Sa réutilisation pourrait provoquer une contamination croisée.

Le pilier de cicatrisation NobelPerfect® est livré stérile pour un usage unique, et ce avant la date d'expiration figurant sur l'étiquette.

Avertissement : ne pas utiliser le composant dont l'emballage est endommagé ou ouvert.

Attention : ces produits sont à usage unique et ne doivent pas être retraités.

Son reconditionnement pourrait altérer ses propriétés mécaniques, chimiques et/ou biologiques. Sa réutilisation pourrait provoquer une contamination croisée.

Avertissement : ne pas utiliser le composant dont l'emballage est endommagé ou ouvert.

Brånemark System® Novum :

La réplique Replica Fixture Novum est livrée non stérile et elle est destinée à être réutilisée. Remarque : la réplique d'implant est utilisée uniquement dans le laboratoire de prothèse dentaire (pas d'utilisation endobuccale) et ne nécessite ni nettoyage, ni stérilisation.

Brånemark System® :

Les composants suivants sont destinés au Brånemark System® : les capuchons de cicatrisation et capuchons en plastique avec ligature élastique sont livrés non stériles, et ce pour un usage unique.

Avant de l'utiliser, désinfecter et stériliser le produit conformément aux paramètres recommandés.

Avertissement : l'utilisation d'un composant non stérile peut entraîner une infection des tissus ou des pathologies infectieuses.

Avertissement : ne pas utiliser le composant dont l'emballage est endommagé ou ouvert.

Attention : les articles répertoriés ci-dessus sont des produits à usage unique qui ne doivent pas être reconditionnés. Leur reconditionnement pourrait altérer leurs propriétés mécaniques, chimiques et/ou biologiques. Sa réutilisation pourrait provoquer une contamination croisée.

Les composants suivants sont destinés au Brånemark System® : les piliers angulés et les piliers Complete / EsthetiCone sont livrés stériles pour un usage unique, et ce avant la date d'expiration figurant sur l'étiquette.

Avertissement : ne pas utiliser si l'emballage est endommagé ou ouvert.

Avertissement : l'utilisation de composants non stériles peut entraîner une infection des tissus ou des pathologies infectieuses

Attention : les articles répertoriés ci-dessus sont des produits à usage unique qui ne doivent pas être reconditionnés. Leur reconditionnement pourrait altérer leurs propriétés mécaniques, chimiques et/ou biologiques. Sa réutilisation pourrait provoquer une contamination croisée.

Connexion hexagonale externe Steri-Oss™ et Replace™ :

Les composants suivants sont destinés à la connexion hexagonale externe Steri-Oss™ et Replace™ :

les chapes provisoires PME, les chapes en or PME, les piliers directs, et les chapes en or sont livrés non stériles pour un usage unique.

Avant de l'utiliser, désinfecter et stériliser le produit conformément aux paramètres recommandés.

Avertissement : l'utilisation d'un composant non stérile peut entraîner une infection des tissus ou des pathologies infectieuses.

Avertissement : ne pas utiliser le composant dont l'emballage est endommagé ou ouvert.

Attention : ces produits sont à usage unique et ne doivent pas être retraités.

Son reconditionnement pourrait altérer ses propriétés mécaniques, chimiques et/ou biologiques. Sa réutilisation pourrait provoquer une contamination croisée.

Immédiate Provisional Implant (IPI) :

Les composants suivants sont destinés à l'implant provisoire immédiat : chape IPI et capuchon de protection IPI, sont livrés non stériles pour un usage unique.

Ne pas utiliser après la date d'expiration figurant sur l'étiquette.

Avant de l'utiliser, désinfecter et stériliser le produit conformément aux paramètres recommandés.

Avertissement : l'utilisation d'un composant non stérile peut entraîner une infection des tissus ou des pathologies infectieuses.

Avertissement : ne pas utiliser le composant dont l'emballage est endommagé ou ouvert.

Attention : ces produits sont à usage unique et ne doivent pas être retraités.

Son reconditionnement pourrait altérer ses propriétés mécaniques, chimiques et/ou biologiques. Sa réutilisation pourrait provoquer une contamination croisée.

Instructions de nettoyage et de stérilisation :

Si nécessaire (consulter la rubrique ci-dessus) : nettoyer les composants manuellement ou par nettoyage automatisé, les désinfecter et les sécher en suivant les instructions des recommandations relatives au nettoyage et à la stérilisation, disponibles à l'adresse nobelbiocare.com/sterilization.

Inspecter et sceller le composant dans une pochette puis le stériliser à la vapeur.

Le cycle de gravité (vapeur saturée) et le cycle de prévide (retrait d'air forcé) peuvent être appliqués en utilisant les paramètres suivants :

Pour les États-Unis : stérilisation à la vapeur à 132 °C (270 °F) pendant 4 minutes pour la méthode de mise préalable sous vide et pendant 15 minutes pour la méthode par gravité. Sécher pendant 20 à 30 minutes pour la méthode de mise préalable sous vide et pendant 15 à 30 minutes pour la méthode par gravité.

Pour les États-Unis : des accessoires de stérilisation homologués par la FDA doivent être utilisés pour les paramètres de stérilisation recommandés.

En dehors des États-Unis : température 132 °C (270°F), max 137 °C (279°F) pendant 3 minutes (jusqu'à 20 minutes). Laisser sécher pendant 10 minutes en chambre.

Alternative pour le Royaume-Uni : température 134 °C (273°F), max 137 °C (279°F) pendant 3 minutes (jusqu'à 20 minutes). Laisser sécher pendant 10 minutes en chambre.

Tous les paramètres recommandés figurent dans la rubrique « Cleaning & Sterilization Guidelines including Magnetic Resonance Imaging Information of Nobel Biocare Products » (Recommandations de nettoyage et de stérilisation des produits Nobel Biocare comprenant des informations sur l'IRM), disponible sur le site www.nobelbiocare.com/sterilization ou demander la dernière version imprimée auprès d'un représentant Nobel Biocare.

Informations relatives à la sécurité de l'imagerie par résonance magnétique (IRM) :

La sécurité et la compatibilité de ces articles n'ont pas été évaluées dans un environnement à résonance magnétique. Ils n'ont pas été testés pour l'échauffement, la migration ou l'artéfact d'image dans un environnement à résonance magnétique. La sécurité dans l'environnement à résonance magnétique est inconnue. Un scanner sur un patient portant ce composant peut occasionner des blessures.

Pour de plus amples informations sur l'imagerie par résonance magnétique, consulter la rubrique « Cleaning & Sterilization Guidelines including Magnetic Resonance Imaging Information of Nobel Biocare Products » (Recommandations de nettoyage et de stérilisation des produits Nobel Biocare incluant des informations sur l'IRM), disponible sur le site www.nobelbiocare.com ou demander la dernière version imprimée auprès d'un représentant Nobel Biocare.

Conservation, manipulation et transport :

Le composant doit être conservé et transporté dans son emballage d'origine et doit être maintenu au sec, à température ambiante et à l'abri de la lumière directe du soleil. Des conditions incorrectes de conservation et de transport des composants peuvent altérer leurs caractéristiques et conduire à leur dysfonctionnement.

Élimination :

Ce composant doit être éliminé conformément aux réglementations locales et aux dispositions en matière d'environnement, en tenant compte de différents niveaux de contamination.



Fabricant : Nobel Biocare AB, Box 5190, 402 26

Västra Hamngatan 1, 411 17 Göteborg, Suède.

Téléphone : +46 31 81 88 00. Fax : +46 31 16 31 52. www.nobelbiocare.com

CE 0086



Non stérile



Ne pas restériliser



Attention



Consulter les instructions d'utilisation



Ne pas réutiliser



Numéro de lot



Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé



Stérilisé par irradiation



À utiliser avant



Référence

FR Tous droits réservés.

Nobel Biocare, le logo Nobel Biocare et toutes les autres marques utilisées dans le présent document sont des marques du groupe Nobel Biocare, si rien d'autre n'est stipulé ou n'est évident dans le contexte d'un cas particulier. Les images des produits illustrés ne sont pas nécessairement à l'échelle réelle.